



دیوید لیچفیلد
پیام ابراهیمی



www.porteghaal.com

سرشناسه: لیچفیلد، دیوید، ۱۹۷۵ - م.

Litchfield, David

عنوان و نام پدیدآور: کنسرت آقای خرس / نویسنده و تصویرگر

دیوید لیچفیلد؛ مترجم پیام ابراهیمی.

مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۵.

مشخصات ظاهری: ۳۶ ص.: مصور (رنگی).

شابک: (۱-۲۳-۸۳۴۷-۶۰۰-۹۷۸)

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: The Bear and the Piano, 2016

یادداشت: گروه سنی: ب، ج.

موضوع: داستان‌های تخیلی.

موضوع: Fantastic--Fiction

موضوع: خرس‌ها -- داستان

موضوع: Bears -- Fiction

شناسه‌ی افزوده: ابراهیمی، پیام، ۱۳۶۷-، مترجم.

رده‌بندی دیویدی: ۱۳۹۵ پ ۸۶۲ ل ۱۳۰ دا

شماره کتاب شناسی ملی: ۴۴۹۵۸۳۲



انتشارات پرتقال

کنسرت آقای خرس

نویسنده و تصویرگر: دیوید لیچفیلد

مترجم: پیام ابراهیمی

ویراستار: سارا مطلوب

مدیر هنری و طراح جلد نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: مهتاب یعقوبی

شابک: (۱-۲۳-۸۳۴۷-۶۰۰-۹۷۸)

نوبت چاپ: اول - ۹۵

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

لینتوگرافی، چاپ و صحافی: اندیشه برتر

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱- ۶۳۵۶۴




www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com





روزی از روزها یک بچه خرس توی جنگل چیزی پیدا کرد
که پیش از آن هیچ وقت شبیهش را ندیده بود!

بچه خرس با خودش فکر کرد: «این دیگر چیست؟»
و با احتیاط پنجه‌های زبرش را روی آن کشید.

«دینگ!»

چیز عجیب صدای ترسناکی از
خودش درآورد.



بچه خرس فرار کرد؛



اما روز بعد برگشت.



و روز بعدتر.



و روزها و هفته‌ها و ماه‌ها و سال‌های بعد، باز هم به آنجا رفت.



تا اینکه سرانجام...